

На правах рукописи

Коваленко Надежда Сергеевна

**СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ДРЕВНЕАНГЛИЙСКИХ
СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ С ОСНОВООБРАЗУЮЩИМ
ФОРМАНТОМ -S- В СОПОСТАВЛЕНИИ
С ЛАТИНСКИМ И СТАРОСЛАВЯНСКИМ ЯЗЫКАМИ**

10.02.20 Сравнительно-историческое, типологическое
и сопоставительное языкознание

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Томск – 2007

Работа выполнена в Государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Томский государственный педагогический университет» на кафедре языков народов Сибири.

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор
Осипова Ольга Андреевна

Официальные оппоненты: доктор филологических наук, профессор
Проскурин Сергей Геннадьевич

кандидат филологических наук, доцент
Новицкая Ирина Владимировна

Ведущая организация: Барнаулский государственный
педагогический университет

Защита диссертации состоится «**17**» мая **2007 г. в 12.00 часов** на заседании диссертационного совета К 212.266.02 при ГОУВПО «Томский государственный педагогический университет» по адресу: 634041, г. Томск, Комсомольский просп., 75.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке ГОУВПО «Томский государственный педагогический университет».

Автореферат разослан «___» апреля 2007 г.

Учёный секретарь
диссертационного совета

Гальцова Н.П.

Общая характеристика работы

Данное исследование посвящено сравнительно-историческому изучению семантических основ древнеанглийских существительных с основообразующим формантом *-s-* в сопоставлении с существительными с основой на *-s* в старославянском и латинском языках. В диссертационной работе предпринята попытка показать, что в древнегерманских языках, в частности, в древнеанглийском категория одушевленности/неодушевленности находит свое выражение как остаточное явление в склонении существительных с основой на *-s*.

Именной тип основ на *-s* играл большую роль в индоевропейском праязыке. Следы существительных с основообразующим формантом *-s-* обнаруживаются в большинстве индоевропейских языков, в которых, однако, судьба его была неодинаковой. В древнеанглийском, латинском и старославянском языках группа существительных с основой на *-s* была немногочисленной и представляет собой реликт более древнего индоевропейского состояния. В рассматриваемых языках склонение на *-s* относится к исчезающим явлениям, в то время как в других индоевропейских языках существительные с основой на *-s* представлены достаточно широко. По составу данный тип основ был неоднороден, так как суффикс *-s-* имел много вариантов (например, санскр. *-as, -is, -vas*, вед. *-as, -is, -us, -yāṃs, -vāṃs*) и маркировал не только существительные, но и прилагательные. В исследовании рассматриваются существительные с основой на *-s* в древнеанглийском, старославянском и латинском языках, поскольку именно в этих языках сохраняется возможность выявления общей семантики группы существительных, объединенных основообразующим формантом *-s-*, и определения причин распада этого типа склонения. Поэтому в задачи работы входит анализ наиболее устойчивой группы существительных с основой на *-s* в древнеанглийском, старославянском и латинском языках.

В диссертации анализируется группа из шести древнеанглийских существительных с основой на *-s*, которая составляла основной стержень данного склонения, и два существительных, которые первоначально относились к *s*-основам, но с течением времени перешли в более

продуктивные типы склонения. В старославянском языке рассматривается группа из восьми существительных с основой на -s, которые, по мнению Г.И. Климовской, составляли это склонение. В латинском языке наиболее полную группу из шести существительных с основой на -s приводит В.М. Линдсей. На материале данных существительных попытаемся выявить семантические основы и общие тенденции в развитии и распаде склонения существительных с основой на -s в рассматриваемых языках.

Актуальность темы исследования определяется, во-первых, малой изученностью вопроса о связи древнего консонантного форманта -s с категорией одушевленности / неодушевленности; во-вторых, необходимостью комплексного изучения малочисленной группы существительных, сохранивших в древнеанглийском языке архаичные черты древнего типа основ на -s, в сопоставлении с другими индоевропейскими языками; в-третьих, востребованностью реконструкции фрагмента древней картины мира в той ее части, в которой нашло отражение древнее деление всех объектов окружающего мира на два класса: одушевленный и неодушевленный.

Целью диссертации является комплексное исследование древнеанглийских имен существительных с основообразующим формантом -s в сопоставлении с существительными с основой на -s в латинском и старославянском языках.

В соответствии с целью исследования в работе поставлены следующие *задачи*:

- 1) определить место образований на -s в именном склонении в древних индоевропейских, в том числе германских языках;
- 2) рассмотреть соотношение существительных с основой на -s с грамматической категорией рода, а также их связь с категорией одушевленности / неодушевленности;
- 3) при помощи комплексного анализа определить семантические основы существительных с основой на -s в древнеанглийском языке и выявить отражение признака одушевленности / неодушевленности в данной группе существительных;

4) провести этимологический и этнокультурный анализ существительных с основой на -s в латинском и старославянском языках и на основании этого выполнить сопоставительный анализ старославянских, латинских и древнеанглийских существительных с основообразующим формантом -s-;

5) обосновать причину группировки существительных в именное склонение с основой на -s;

б) выявить семантические основы и этнокультурную значимость образований на -s в исследуемых языках.

Объектом исследования является индоевропейское именное склонение на -s.

Предметом исследования являются существительные, объединенные основообразующим формантом -s- в древнеанглийском, старославянском и латинском языках.

Научная новизна работы заключается в том, что данное исследование представляет собой первый опыт комплексного рассмотрения древнеанглийских существительных с основой на -s и определения их места в системе склонения древнеанглийского языка в синхронии и диахронии. В результате исследования выявляется связь данного типа основ с категорией одушевленности / неодушевленности, что подтверждается сопоставительным анализом с аналогичным типом основ в латинском и старославянском языках. На основе сопоставления древнеанглийского, латинского и старославянского языков устанавливается единый семантический признак, объединяющий существительные с основообразующим консонантным формантом -s- в исследуемых языках.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что полученные результаты дают возможность иного подхода к анализу склонения существительных, раскрывающего связь консонантных основообразующих формантов с категорией одушевленности / неодушевленности и грамматической категорией рода. Результаты исследования могут представлять интерес для изучения проблемы функционирования и роли основообразующих суффиксов в системе склонения существительных как германских, так и других индоевропейских языков.

Практическая ценность диссертации заключается в том, что представленный в ней материал и конкретные выводы могут быть использованы в учебном процессе в курсах по истории древнегерманских языков, общего языкознания и сравнительной типологии, в разработке спецкурсов, лекционных и практических занятий по истории английского языка, введению в германскую филологию, а также в научно-исследовательской работе студентов.

Теоретической и методологической базой исследования послужили труды отечественных и зарубежных ученых по индоевропеистике и германистике Т.В. Гамкрелидзе, Вяч. Вс. Иванова, А.В. Десницкой, Г.А. Климова, А. Мейе, А.Н. Савченко, М.М. Гухман, Б.А. Ильиша, Дж. Райта, О.А. Осиповой и др. Соотношение существительных с основой на -s с грамматической категорией рода и категорией одушевленности / неодушевленности базируется на исследованиях Г.А. Климова, Т.В. Гамкрелидзе, Вяч. Вс. Иванова, А.В. Десницкой, А. Мейе, А.Н. Савченко, О.А. Осиповой. В работе используется исторический подход к языку с привлечением данных этимологии, истории, культурологии, мифологии и других сфер знаний для того, чтобы как можно более полно раскрыть особенности мышления людей той эпохи, язык которых использовался в качестве материала исследования.

Основными методами исследования являются сравнительно-исторический, сопоставительный, описательный и типологический. На всех этапах исследования учитывались синхронический и диахронический аспекты языка. Чтобы выявить семантические основы существительных, объединенных формантом -s-, и определить семантический признак древнего консонантного основообразующего суффикса -s-, в исследовании предпринимается комплексный анализ, который включает в себя этимологический, лексико-семантический, этнокультурный и сопоставительный анализ.

Источниками материала исследования послужили этимологический словарь древнеанглийского языка Дж. Босворта, этимологический словарь английского языка В. Скита, этимологические словари латинского языка А. Вальде, И.Х. Дворецкого, этимологические словари русского языка А. Преображенского, М. Фасмера, П.Я. Черных, Н.М. Шанского,

этимологический словарь славянских языков О.Н. Трубачева. Для привлечения дополнительной информации по этимологии существительных использовался этимологический словарь индоевропейских языков Ю. Покорного, этимологический словарь готского языка К.К. Уленбека. Для анализа лексико-семантической сочетаемости древнеанглийских существительных с основой на -s были отобраны контекстные употребления анализируемых существительных из словаря древнеанглийского языка Дж. Босворта. Трудность состоит в том, что склонение древнеанглийских существительных с основой на -s является одним из древнейших, в силу чего в дошедших до нас примерах контекстного употребления признак одушевленности в этих существительных в некоторых случаях уже потерян. Общеизвестно, что лексика подвержена изменениям в большей степени, в то время как грамматика – наиболее консервативный уровень языка. Именно на грамматическом уровне мы обнаруживаем архаичные явления. Даже в том случае, когда лексическое значение одушевленности уже утеряно, грамматический формант все еще сохраняет древнюю маркировку одушевленных существительных. Поэтому не всегда мы имеем возможность выявить одушевленную семантику существительного, исходя только из контекстного употребления.

Апробация работы. Положения, изложенные в работе, были представлены в виде докладов на следующих конференциях: VII и VIII Всероссийская конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Наука и образование» (Томск, ТГПУ, апрель 2003–2004 гг.), научно-методический семинар «Германистика в России. Традиции и перспективы» (Новосибирск, НГУ, май 2004 г.), международная конференция XXIV Дульзоновские чтения (Томск, ТГПУ, июнь 2005 г.). Результаты исследования обсуждались на расширенном заседании кафедры английской филологии и кафедры языков народов Сибири (Томск, ТГПУ, октябрь – ноябрь 2004, 2005, 2006 гг.), на аспирантском семинаре «Сопоставительный анализ индоевропейских именных склонений на -s» (Томск, ТГПУ, февраль 2006 г.). Основные положения диссертации изложены в 7 публикациях.

На защиту выносятся следующие положения:

1. В древнеанглийском языке категория одушевленности / неодушевленности, свойственная праиндоевропейскому языку, находит свое выражение как остаточное явление в парадигме склонения существительных с основой на -s.
2. Древний консонантный основообразующий формант -s- являлся показателем одушевленного класса существительных.
3. Древнеанглийские существительные с основой на -s представляли в древности семантическое единство, где основообразующий формант -s- выступал как словообразовательный маркер, служа показателем одушевленности.
4. Исследуемые древнеанглийские существительные с основой на -s представляли собой имена, обозначающие одушевленные денотаты в понятии древних. Многие из рассматриваемых существительных так или иначе были связаны с областью культа.
5. Древнеанглийские существительные с основой на -s обнаруживают большое типологическое сходство, а также аналогичные тенденции в развитии с существительными с основой на -s в латинском и старославянском языках.
6. Латинские и старославянские существительные с основой на -s представляли в древности семантическое единство, где консонантный формант -s- служил маркером одушевленности.

Объем и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, каждая из которых заканчивается краткими выводами, заключения, списка литературы, включающего 122 источника, из них 22 на иностранных языках, списка сокращений и 5 приложений. Основной текст диссертации изложен на 125 страницах.

Основное содержание работы

Во введении обосновывается актуальность выбранной темы, формулируется цель и задачи работы, определяется предмет и объект исследования, раскрывается теоретическая значимость и прикладная ценность полученных результатов, выдвигаются положения, которые выносятся на защиту.

В первой главе «Именное склонение в индоевропейских языках» представлен обзор индоевропейского склонения существительных, в том числе подробно описано именное склонение в германской группе индоевропейских языков, рассмотрена структура существительного в общегерманском языке, приведены различные точки зрения на классификацию именных основ в германских языках, описано влияние родовой дифференциации на систему склонения существительного, рассмотрены трехчленная и двучленная классификации существительных. Кроме того, рассматривается категория одушевленности / неодушевленности в индоевропейских, в том числе германских языках, ее связь с древними основообразующими формантами, соотношение основообразующих формантов с грамматической категорией рода.

Система склонения имени существительного в древнегерманских языках основана на принципах, характерных для всех индоевропейских языков. Древняя система именной классификации, отразившаяся в исторические эпохи в виде наличия определенных типов основ, представляет значительное единство для всех индоевропейских языков. Система основообразующих формантов является этапом, структурно объединяющим морфологию именных образований в индоевропейских языках.

Многообразие основообразующих суффиксов (и.-е. *-ā-, -o-, -i-, -u-, -n-, -r-, -s-* и др.) является отражением древней именной классификации, в которой имя состояло из основы, основообразующего суффикса и окончания. Германские основообразующие суффиксы (герм. *-a-, -ō-, -i-, -u-, -n-, -r-, -s-* и др.) являются рефлексамии индоевропейского именного состояния.

Основообразующие суффиксы служили для создания различных типов именного склонения и заключали в себе определенный семантический признак группировки существительных. В индоевропеистике предпринимались попытки связать деление существительных по основам с общностью их семантики. Некоторые ученые считают, что на более древней стадии развития индоевропейских языков основообразующие суффиксы имели более конкретное значение.

На определенном этапе доисторического развития индоевропейских языков сформировалась двучленная классификация, основанная

на оценке всех предметов и явлений по той роли, которую они играли в процессе деятельности человека и познании им окружающего мира. В основе двучленной классификации лежит противопоставление одушевленного и неодушевленного, а позднее – активного и инертного. По мнению ряда ученых, двучленная классификация предшествовала трехчленной. Трехчленная родовая классификация пришла на смену двучленной и относится к более позднему индоевропейскому периоду. Существование склонений существительных на разные основы на более позднем этапе развития индоевропейских языков является отголоском древней индоевропейской категории одушевленности/неодушевленности.

В общегерманском языке реконструируется структура имени существительного, характерная для всех индоевропейских языков. Существительное состояло из корня, основообразующего суффикса и флексии, где корень являлся потенциальным носителем лексического значения, а основообразующий суффикс стоял между корнем и флексией. Первоначальная функция основообразующего суффикса, вероятно, заключалась в оформлении семантических группировок, что подтверждается исследованиями многих ученых.

Классификации существительных по родам в индоевропейских языках предшествовала более древняя классификация, основанная на противопоставлении по признаку одушевленности / неодушевленности. Древнегерманские языки сохранили деление существительных в парадигме склонения по основообразующему форманту, одновременно используя и родовой признак, при этом деление существительных по основам предшествовало делению их по родам. Следовательно, основообразующие форманты являются наиболее древними маркерами именных классов.

Древнегерманские языки сохранили лишь следы некогда существовавшей бинарной оппозиции в делении существительных на одушевленные / неодушевленные при помощи отнесения их к соответствующему склонению, когда маркером одушевленности существительных служили консонантные основообразующие форманты.

Отголоском существования древней индоевропейской категории одушевленности / неодушевленности является существование склонений существительных на определенные основы на более позднем этапе развития индоевропейских языков. Вероятно, каждый из древних основообразующих формантов обладал своей спецификой и, видимо, первоначально имел более конкретное лексическое значение, а впоследствии все консонантные форманты были объединены одним семантическим стержнем – служить для обозначения одушевленности.

Вторая глава «Древнеанглийские существительные с основой на -s и их связь с категорией одушевленности / неодушевленности» посвящена комплексному анализу древнеанглийских существительных с основообразующим формантом -s-. В данной главе выявляется связь категории одушевленности / неодушевленности с древнеанглийскими существительными с основой на -s.

Существительные с основой на -s в древнегерманских языках почти не представлены – сохранились лишь остатки существительных парадигмы s-основ. Группу существительных с основой на -s в древнеанглийском языке составляет очень небольшое количество имен только среднего рода. В склонении на -s выделяются существительные, которые исконно относятся к данному типу основ и составляют основной стержень данного склонения. Этим слов немного: *lamb* «ягненок», *sealf* «теленка», *cild* «ребенок», *ǣg* «яйцо», *speld*, «лучина, факел», *brēadru* (мн. ч.) «крошки (хлебные)». Кроме того, в грамматиках древнеанглийского языка приводится ряд существительных, которые когда-то относились к основе на -s, но благодаря различным лексико-грамматическим процессам, которые происходили еще в доисторический период во всех германских языках, практически все существительные этого склонения перешли в другие типы склонения (например др.-англ. существительное *hlǣw* / *hlāw* «холм» перешло в склонение существительных м. р. с основой на -wa; др.-англ. *ēar* «колос зерна» – в склонение существительных ср. р. с основой на -a).

Чтобы доказать, что основообразующий суффикс -s- функционировал как маркер одушевленности, была проанализирована группа

древнеанглийских существительных на -s: др.-англ. *lamb* «ягненок», *sealf* «теленка», *cīld* «ребенок», *ǣg* «яйцо», *speld*, «лучина, факел», *brēadru* «хлебные крошки», *ēar* «колос зерна», *hlǣw* / *hlāw* «холм».

В качестве примера можно привести результаты комплексного анализа следующих древнеанглийских существительных с основой на -s:

Пример 1: Др.-англ. *lamb*

Этимология: [совр. англ. *lamb* «ягненок» < ¹ др.-англ. *lamb* «ягненок» = ² гот. *lamb* «ягненок» < санскр. *lambhate* «мычать» → ³ др.-англ. *lamb* было образовано от основы глагола настоящего времени → обладало активной семантикой → принадлежало к одушевленному классу существительных].

Лексико-семантическая сочетаемость: *Swā plegende lamb* – резвящийся, как ягненок (причастие от глагола с активной семантикой *резвиться*); *Abram gesette seofon lamb on sundron* – Абрам приводил по отдельности семь ягнят; *Hēr is Godes lamb* – вот агнец божий (вот божественный ягненок); *Godes lombes folgian* – следовать за агнцем божьим; *Nyme ǣlc mann ān lamb* – превозноси (возвеличивай) каждого ягненка → сочетаемость с глаголами, обозначающими активное действие, с определениями, относящимися к религиозной сфере, употребление в контекстах, подтверждающих принадлежность существительных с основой на -s к области культа.

Этнокультурная значимость: предмет жертвоприношений, священное и ритуальное животное, символ плодородия, символ достатка и изобилия, символ богатства и процветания, символ восстановления порядка и гармонии.

Пример 2: Др.-англ. *hlǣw* / *hlāw*

Этимология: [др.-англ. *hlǣw* / *hlāw* / *hlāu* / *hlēw* «холм, возвышенность, искусственная насыпь или природный холм, могильный холм» = исл. *haugr* «насыпь, холм, курган, могильный холм» = гот. *hlaiw* «могила, могила с надгробием» = гот. *hlaiwasna* «могила, гробница, склеп» = др.-сакс. *hlēwe* «могила» = д.-в.-н. *hlaeo* «мавзолей (надгробное мемориальное сооружение)» → др.-англ. *hlǣw* первоначально использовалось в по-

хоронных обрядах → было тесно связано с ритуально-культурной сферой → было связано с переходом из мира живых в мир мертвых → связано с началом новой жизни → принадлежало к одушевленному классу существительных].

Лексико-семантическая сочетаемость: *Hātaþ hlǣw gewyrcean se sceal tō gemyndum mīnum lēōdum hēāh hlifian on Hrones næsse, ðæt hit sǣlīðend syððan hātan Beowulfes biorh* – прикажи им возвести курган; он должен как памятник моему народу возвышаться высоко над Хронесом так, чтобы в будущем мореплаватели могли назвать его холмом Беовульфа; *Geworpene on wīdne hlǣw* – печальные (люди) среди надгробных памятников; *On hwelcum hlǣwa hrusan þeccen bān Wēlandes?* – В какой могиле покоится (похоронен) Веланд? → употребление в контекстах, подтверждающих принадлежность существительных с основой на -s к области культа (похоронная обрядность).

Этнокультурная значимость: ритуально-культурная значимость, место жертвоприношений, погребальная обрядность, культ умерших, солярный культ.

В дальнейшем др.-англ. *hlǣw* / *hlāw* перешло в склонение на -wa м.р. → потеря одушевленной семантики → возможно, в дальнейшем было заменено другими словами в этом значении + индуцирующее воздействие продуктивного склонения на -wa (разновидность а-основ).

Проведенный комплексный анализ древнеанглийских существительных (*lamb* «ягненок», *sealf* «теленки», *cīld* «ребенок», *ǣg* «яйцо», *speld*, «лучина, факел», *brēadru* «крошки (хлебные)», *ēar* «колос зерна», *hlǣw* / *hlāw* «холм»), объединенных основообразующим формантом -s-, показал, что показатель -s- являлся маркером одушевленного класса существительных.

Данные существительные с основой на -s могут быть истолкованы как имена, обозначающие активные денотаты – это либо названия живых существ (*lamb* «ягненок», *sealf* «теленки», *cīld* «ребенок», *ǣg*

«яйцо»), либо слова, обозначающие реалии, тесно связанные с человеком, либо слова, имеющие важное ритуально-культурное значение (*speld* «лучина, факел», *brēadru* «хлебные крошки», *ēar* «колос зерна», *hlǣw* / *hlāw* «холм»).

В силу того, что значение одушевленности не было потеряно в древнеанглийских существительных *lamb*, *cealf*, *cīld*, *ǣg*, они дольше других слов сохранялись в этом склонении. Когда-то эти реалии были важны в жизни человека, но с течением времени утратили былую значимость, а в некоторых случаях перестали восприниматься как одушевленные и поэтому перешли в другие типы склонения. Кроме того, во всех древнегерманских языках ощущается индуцирующее воздействие продуктивных основ (n-, a-, ō-, i-, u-основ), поэтому так называемые второстепенные склонения, в том числе и на -s, прежде всего поглощаются более сильными типами склонения.

Несмотря на то, что формально существительные с основой на -s относятся к среднему роду, фактически они представляют собой отголоски более раннего деления существительных на одушевленные / неодушевленные. Восприятие объектов, обозначаемых существительными с основой на -s, как одушевленных отразилось в языке в том, что эти существительные сочетаются с глаголами активного действия, а также с лексикой, относящейся к области культа, что свидетельствует об особом отношении древних людей к данным реалиям. На грамматическом уровне это выразилось посредством оформления этой группы слов основообразующим суффиксом -s-. Последующее маркирование образований на -s средним родом, по-видимому, связано с изменениями в мировоззрении древнего человека.

В третьей главе «Существительные с основой на -s в латинском и старославянском языках в сопоставлении с древнеанглийским» рассматриваются латинские и старославянские существительные с основообразующим формантом -s-, проводится их этимологический и этнокультурный анализ, выявляется их связь с категорией одушевленности / неодушевленности, осуществляется сопоставительный анализ древнеанглийских, латинских и старославянских существительных с основой на -s.

Древнеанглийским основам на -s соответствовали в латинском языке существительные с основой на -s III склонения основ на согласные. Как и в древнеанглийском языке, это склонение также не многочисленно. К данной группе существительных принадлежали, например: *cinis* «пепел, прах», *tellūs* «земля, римская богиня Земли», *honōr*, др.-лат. *honōs* «честь, почесть, почет», *opus* «работа, труд, занятие, деятельность», *Venus* «Венера (богиня, планета)».

Чтобы доказать, что эта группа латинских существительных с основой на -s принадлежала к одушевленному классу, был проведен их этимологический и этнокультурный анализ. В качестве примера можно привести результаты этимологического и этнокультурного анализа следующих латинских существительных с основой на -s:

1. Лат. **cinis**, -eris (м.р.) «пепел, прах покойника, зола» < **cenis* «пыль (огня)»; ср. греч. *κόινς πυρός* «прах покойника» → (?⁴) связано с культом умерших, погребальными обрядами и ритуально-культурной сферой → принадлежало к одушевленному классу существительных.

2. Лат. **tellūs**, -ūris (ж.р.) «земля», первоначально «древняя богиня (Земли)», «мать-земля» < *Tellūrus* «древняя богиня (Земли)», «мать-земля» = ⁵ *Cerēs* «Церера, богиня плодородия и земледелия» → связано с названием древней богини, религиозно-культурной сферой → принадлежало к одушевленному классу существительных.

3. Лат. **honor**, -ōris (м.р.) «честь, почет, уважение, слава, признание, награда», первоначально «жертва, жертвоприношение» → (?) обряд жертвоприношения в древности – оказание богам чести и признания, воздаяние почестей и уважения посредством принесения им жертв → связано с сакральными обрядами жертвоприношения и ритуально-культурной сферой → принадлежало к одушевленному классу существительных.

4. Лат. **opus**, -eris (ср.р.) «работа, занятие, дело, труд, деятельность» < и.-е. **op-* «выполнение религиозной работы, деятельности»; ср. отимен. *operor* (-ō) «исполнять религиозную деятельность», *operātīō* (ж.р.) «религиозная деятельность» → связано с ритуально-культурной сферой, религиозной областью → принадлежало к одушевленному классу существительных.

Очень важно обратить внимание на грамматический род латинских существительных с основой на -s, поскольку часть из них относится к мужскому роду (*cinis, honor*), часть принадлежит к женскому роду (*tellūs, Venus*), а часть из них среднего рода (*opus, genus*). Этот факт свидетельствует о том, что в латинском языке консонантный основообразующий формант -s- предшествовал родовым отношениям. Это подтверждает нашу точку зрения о том, что деление существительных по основам предшествовало их делению по родам. То, что в латинском языке в склонение на -s входили существительные всех трех родов, свидетельствует о том, что функция основообразующего форманта -s- заключалась не в маркировании родовой принадлежности, а в выражении одушевленности.

Древнеанглийским существительным с основой на -s соответствовали в старославянском существительные 5-го склонения подтипа на *-*ēs*-. Это восемь имен существительных среднего рода с окончанием в именительном падеже единственного числа -o: *НЕБО* «небо», *ЧОУДО* «чудо», *ТЪЛО* «тело», *ДРЪВО* «дерево», *ОУХО* «ухо», *ОКО* «глаз», *СЛОВО* «слово», *КОЛО* «колесо».

Чтобы доказать, что данные существительные относились к одушевленному классу, был выполнен их этимологический и этнокультурный анализ. В качестве примера можно привести результаты этимологического и этнокультурного анализа следующих старославянских существительных с основой на -s:

Пример 1: Ст.-слав. *небо*

Этимология: [ст.-слав. *небо, небеса* «небо» < санскр. *nábhas* «туман, тучи, облака, воздушное пространство»; праслав. **nebo / *nebese* = {лит. *debesìs* «облако», др.-лит. *debess* «небо», др.-инд. *nábhas* «туман, пар, небо», авест. *nabah-* «воздушное пространство, небо», греч. *νέφος* «облако», лат. *nebula* «туман», др.-исл. *nifl-* «темнота», д.-в.-н. *nebul* «туман»} < и.-е. **nebhos-* «облако» → присуща изначальная идея облачности неба → древняя оппозиция представлений «неба ясного» и «неба неясного, облачного» → связь с Дажьбогом (бог неба, бог плодоносных

туч) и Перуном (бог грозы и молнии) → небо считалось местом обитания богов → обладало одушевленной семантикой → принадлежало к одушевленному классу существительных].

Этнокультурная значимость: место обитания богов, связь с верховным небесным божеством, ритуально-культовая сфера, культ предков, похоронная обрядность, источник сверхъестественной, космической силы.

Пример 2: Ст.-слав. *коло*

Этимология: [ст.-слав. *коло*, *колеса* «колесо» < праслав. **kolo* «колесо» < и.-е. √ **k_uolo* < *k_uel* «двигаться кругом, вращаться, вертеться» → произошло от глагола с активной семантикой со значением «движение» → обладало активной семантикой → принадлежало к одушевленному классу существительных; ст.-слав. *коло* = лит. *kāklas* «шея» (первоначально «вращающаяся шея»); праслав. **kolo* // ⁶ др.-прус. *-kelan* «колесо» в *maluna-kelan* «мельничное колесо», санскр. *cārati* «двигается, блуждает, гонит», др.-инд. *cakrās* «колесо, солнечное колесо, колесо года», *cārati* «двигается, бродит, едет», авест. *čaraiti* «поворачивается», др.-исл. *hvel* «колесо», др.-англ. *hwēol* «колесо», лат. *colo*, *-ere* «возделывать, ухаживать, обитать, населять» < *versari* «вращаться», как, например, лат. *colus* «прялка», лат. *collus*, *collum* «шея» → общее значение «движения, передвижения на колесах»].

Этнокультурная значимость: ритуально-культовая сфера, погребальная обрядность, ритуально-мифологическая роль, символ солнца, важная социальная функция, символ силы и владычества.

Этимологический и этнокультурный анализ латинских и старославянских существительных, объединенных основообразующим формантом -s-, позволяет заключить, что существительные с основой на -s в рассматриваемых языках представляли в древности семантическое единство, где основообразующий консонантный формант -s- выступал как маркер одушевленности.

Рассмотренные латинские и старославянские существительные с основой на -s могут быть истолкованы как имена, обозначающие активные денотаты – это либо слова, обозначающие живые, растущие организмы или их части, а также реалии, тесно связанные с человеком

и не мыслимые без него, либо слова, имеющие важное ритуально-культурное значение. История каждого из этих слов позволяет заключить, что та роль, которую играли в жизни древних людей обозначаемые ими предметы, являлась главной причиной оформления их основообразующим суффиксом -s- и отнесения их к одушевленному классу имен.

Тот факт, что в старославянском и древнеанглийском языках существительные с основой на -s принадлежали к среднему роду, совсем не свидетельствуют о том, что они являлись неодушевленными. Данные латинского языка показывают, что к склонению на -s могли относиться существительные всех трех родов. Это указывает на то, что функция основообразующего форманта -s- заключалась не в маркировании родовой принадлежности, а в выражении одушевленности, поскольку деление существительных по основам предшествовало их делению по родам.

Исследование существительных с основой на -s в старославянском и латинском языках показало, что основообразующий консонантный формант -s- первоначально являлся маркером одушевленного класса существительных.

Аналогичная ситуация наблюдается и в древнеанглийском языке, где формант -s- также выступал в качестве показателя одушевленности, что видно из семантики существительных с основой на -s.

Типологическая общность существительных с основой на -s в старославянском, латинском и древнеанглийском языках обнаруживается и в тенденции их перехода в те же индуцирующие типы склонения на -o (древнегерманские а-основы) и на -i. Следует также отметить, что во всех сопоставляемых языках существительные с основой на -s являлись непродуктивными.

В заключении обобщаются основные результаты исследования и формулируются следующие *выводы*:

1. Древнеанглийские существительные с основой на -s представляют собой реликт древних индоевропейских склонений. В древнеанглийском языке древняя категория одушевленности / неодушевленности, свойственная праиндоевропейскому языку, находит свое выражение

как остаточное явление в парадигме склонения существительных с основой на -s. Это проявляется в том, что консонантный формант -s- первоначально маркировал одушевленные имена существительные.

2. В древнеанглийском, латинском и старославянском языках древний консонантный основообразующий формант -s- являлся показателем одушевленного класса существительных.

3. Древнеанглийские существительные с основой на -s представляли в древности семантическое единство, где основообразующий формант -s- выступал как словообразовательный маркер, служа древним показателем одушевленности. Тот факт, что древнеанглийские существительные с основообразующим формантом -s- формально относятся к среднему роду, еще не является признаком их неодушевленности, так как разделение по родам сформировалось у существительных гораздо позже разделения их по основам. Это подтверждается данными латинского языка, в котором к склонению на -s относились существительные всех трех родов, и указывает на то, что функция основообразующего форманта -s- заключалась не в маркировании родовой принадлежности, а в выражении одушевленности.

4. Этимологический анализ, анализ лексико-семантической сочетаемости, а также этнокультурные и исторические сведения о культуре и традициях древних германцев подтверждают, что проанализированные древнеанглийские существительные, объединенные основообразующим формантом -s-, относятся к одушевленному классу имен. Исследованные древнеанглийские существительные с основой на -s представляют собой имена, обозначающие одушевленные денотаты в представлении древних. В основном они обозначают одушевленные объекты реального мира или предметы, игравшие важную роль в хозяйственной жизни древних германцев, в их культовых обрядах и верованиях.

5. Древнеанглийские существительные с основой на -s обнаруживают большое типологическое сходство, а также аналогичные тенденции в развитии с существительными с основой на -s в латинском и старославянском языках. Впоследствии существительные с основой на -s в исследуемых языках перешли в другие типы склонения (на -o (др.-герм. а-основы) и на -i). Переход существительных с основообразующим

формантом -s- в другие склонения был связан с потерей ими активной семантики; в дальнейшем они, вероятно, могли быть заменены другими словами с таким же значением. Кроме того, одной из причин разрушения склонений существительных с основой на -s могло быть и то, что во всех индоевропейских, в том числе и в древнегерманских, языках ощущалось индуцирующее воздействие таких основ, как и.-е. n-, a-, ō-, i-, отчасти u-основ (герм. n-, ā-, o-, i-, u-основы), поэтому так называемые «малые склонения» (к которым относится склонение существительных с основой на -s) прежде всего претерпевали изменения, поглощаясь более продуктивными типами склонения.

6. Результаты этимологического и этнокультурного анализа существительных с основой на -s в латинском и старославянском языках подтверждают, что древний консонантный основообразующий формант -s- являлся показателем одушевленного класса существительных. Существительные с основой на -s в латинском и старославянском языках представляли в древности семантическое единство, где консонантный формант -s- служил маркером одушевленности. Семантическая группировка образований на -s в исследуемых языках говорит о том, что объединение рассмотренных существительных основано на оценке этих реалий по той роли, какую они играли в процессе деятельности человека и познании им окружающего мира.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:

1. Коваленко Н.С. Отражение признака одушевленности в лексико-семантической сочетаемости древнеанглийских существительных, объединенных основообразующим формантом -s- // Вестник ТГПУ. Вып. № 4 (№ 48). Серия: Гуманитарные науки (Филология: Индоевропейские и сибирские языки). Томск, 2005. – с. 41–43.
2. Коваленко Н.С. Основообразующий формант -s- как маркер одушевленности (на материале древнеанглийского и старославянского языков) // Вестник ТГПУ. Вып. № 4 (№ 55). Серия: Гуманитарные науки (Филология). Томск, 2006. – с. 28–38.

3. Коваленко Н.С. Этнокультурный аспект доказательства одушевленной семантики древнеанглийского существительного s-основ «æg» (яйцо) // VII Всероссийская конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Наука и образование». Материалы конференции. Т. 2: Лингвистика, русский язык и литература. Томск, 2003. – с. 71–74.
4. Коваленко Н.С. Древнеанглийские существительные s-основ как реликт древних индоевропейских склонений // Актуальные проблемы современной германистики. Сборник научных трудов. Новосибирск, 2004. – с. 88–93.
5. Коваленко Н.С. О семантическом принципе, объединяющем древнеанглийские существительные s-основы // Сравнительно-исторические исследования языка и культуры: проблемы и перспективы. Сборник научных трудов. Т. 2. Томск, 2004. – с. 242–267.
6. Коваленко Н.С. Основообразующий формант -s- как маркер одушевленности (на материале древнеанглийского и латинского языков) // VIII Всероссийская конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Наука и образование». Материалы конференции. Т. 2. Ч. 2: Филология. Томск, 2004. – с. 54–59.
7. Коваленко Н.С. Отражение признака одушевленности в древнеанглийских существительных, объединенных основообразующим формантом -s- // Проблемы языковой картины мира на современном этапе. Сборник статей по материалам всероссийской научной конференции молодых ученых. Вып. 4. Нижний Новгород, 2005. – с. 122–129.

Список условных обозначений

- ¹ < - употребляется в цепочке слов для обозначения направления в развитии этимологии заглавного слова, то есть следующее за этим знаком слово является исходным (исходящим) для стоящего до этого знака слова; развилось из, восходит к...
- ² = – родственно.
- ³ → – следовательно.
- ⁴ ? – возможно.
- ⁵ здесь и далее: = – идентично; тоже что.
- ⁶ // – типологическое сравнение; типологическое соответствие.

Подписано в печать: 02.04.2007 Печать трафаретная
Сдано в печать: 03.04.2007 Бумага офсетная
Тираж: 100 экз. Уч. изд. л.: 0,97
Формат: 60×84/16 Усл.-печ. л.: 1,39

Заказ: 238/Н

Издательство Томского государственного
педагогического университета
643041, г. Томск, ул. Герцена, 49. Тел. (3822) 52-12-93.
e-mail: publish@tspu.edu.ru